



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Конвенция по Борьбе
с Опустыниванием

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(7)/6
25 July 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Седьмая сессия

Найроби, 17-28 октября 2005 года

Пункт 11 предварительной повестки дня

**РАССМОТРЕНИЕ ПОСЛЕДУЮЩИХ ДЕЙСТВИЙ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ИТОГОВ
ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ПО УСТОЙЧИВОМУ
РАЗВИТИЮ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО БОРЬБЕ С ОПУСТЫНИВАНИЕМ**

Записка секретариата

РЕЗЮМЕ

В своем решении 2/COP.6 Конференция Сторон (КС) просила Исполнительного секретаря Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) и впредь принимать участие в процессе реализации итогов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР), в том числе в посвященных этим вопросам сессиях Комиссии по устойчивому развитию (КУР) Организации Объединенных Наций, и представить соответствующий доклад. В соответствии с этим решением Исполнительный секретарь продолжал участвовать в соответствующих мероприятиях и осуществлять последующую деятельность по реализации ее итогов на межправительственном уровне, и в частности принимал участие в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в двенадцатой и тринадцатой сессиях КУР и других межправительственных форумах.

Настоящая записка подготовлена секретариатом для оказания содействия КС в рассмотрении на ее седьмой сессии деятельности Исполнительного секретаря, осуществлявшейся после шестой сессии КС с целью выполнения решений ВВУР.

GE.05-62367 (R) 190805 220805

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ | 1 - 3 | 3 |
| II. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ИТОГОВ ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ | 4 - 21 | 4 |
| A. Признание Конвенции в качестве средства нищеты на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций | 6 - 12 | 4 |
| B. Двенадцатая и тринадцатая сессии Комиссии по устойчивому развитию | 13 - 15 | 6 |
| C. Последующая деятельность по реализации итогов ВВУР, имеющих отношение к Конвенции, которая осуществлялась на других межправительственных форумах | 16 - 21 | 7 |
| III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ | 22 - 26 | 9 |

I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. ВВУР, проходившая 26 августа - 4 сентября 2002 года в Йоханнесбурге, Южная Африка, была санкционирована Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 55/199 с целью проведения десятилетнего обзора хода осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (КООНОСР), с тем чтобы придать новый импульс приверженности делу устойчивого развития на глобальном уровне.
2. Итоги ВВУР, относящиеся к КБОООН, были представлены Исполнительным секретарем шестой сессии КС в документе ICCD/COP(6)/5. К ним относится признание КБОООН в качестве одного из средств искоренения нищеты, а также признание необходимости принятия на всех уровнях мер по активизации осуществления КБОООН, в том числе посредством таких действий, как мобилизация адекватных и предсказуемых финансовых ресурсов, передача технологии и наращивание потенциала, разработка национальных программ действий, изучение и усиление способов, позволяющих обеспечить взаимосогласованность трех рио-де-жанейрских конвенций, комплексный учет мер по борьбе с опустыниванием и его предотвращению, а также по смягчению последствий засухи при разработке соответствующей политики и программ, обеспечение на местном уровне доступного пользования информацией в интересах совершенствования мониторинга проявлений опустынивания и засухи и раннего предупреждения о них, а также повышение устойчивости лугопастбищных ресурсов за счет совершенствования процесса распоряжения ими и усиления правоохранительной деятельности.
3. На своей шестой сессии КС рассмотрела вышеупомянутый документ. В решении 2/COP.6 она, в частности, приветствовала тот факт, что ВВУР признала КБОООН в качестве одного из средств искоренения нищеты, подчеркнула важность осуществления Конвенции для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), настоятельно призвала всех партнеров по процессу развития, включая учреждения Организации Объединенных Наций и организации бреттон-вудской системы, использовать Конвенцию в своих стратегиях, направленных на их достижение, приветствовала также призыв ВВУР об усилении процесса осуществления КБОООН с целью охвата проблемы бедности и постановила, с учетом итогов ВВУР и целей и обязательств, изложенных в общих положениях КБОООН, усилить процесс осуществления Конвенции.

II. ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ИТОГОВ ВСЕМИРНОЙ ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

4. В пункте 7(1) Плана выполнения решений, который был принят на Встрече на высшем уровне, КБОООН признается в качестве одного из инструментов искоренения нищеты. В этой связи в Плане выполнения решений отмечается необходимость принятия мер на всех уровнях для борьбы с опустыниванием и смягчения последствий засухи и наводнений посредством осуществления таких мер, как совершенствование использования информации и прогнозов в отношении климата и погоды, систем раннего предупреждения, методов землепользования и рационального использования природных ресурсов, сельскохозяйственной практики и сохранения экосистем в целях обращения вспять нынешних тенденций и сведения к минимуму деградации земель и водных ресурсов, в том числе посредством выделения адекватных и предсказуемых финансовых ресурсов на цели осуществления КБОООН.

5. На шестой сессии КС Стороны приветствовали факт такого признания, подчеркнули важность осуществления Конвенции для достижения ЦРДТ и настоятельно призвали всех партнеров по процессу развития использовать Конвенцию в своих стратегиях для достижения этих целей. К Сторонам был также обращен призыв обеспечить эффективную взаимосвязь между процессом реализации итогов ВВУР, в особенности процессом, идущим в рамках КУР, и процессом осуществления КБОООН.

А. Признание Конвенции в качестве средства искоренения нищеты на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций

1. Пятьдесят восьмая сессия Генеральной Ассамблеи

6. 20 октября 2003 года Исполнительный секретарь выступил перед Вторым комитетом Генеральной Ассамблеи. В своем выступлении перед Комитетом он рассказал о важнейших изменениях, происшедших в процессе осуществления Конвенции благодаря проведению трех крупнейших межправительственных конференций, а именно ВВУР, второй Ассамблеи Глобального экологического фонда (ГЭФ) и шестой сессии КС.

7. Рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении Конвенции, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 58/242, в которой признала проявленную международным сообществом на ВВУР и на второй Ассамблее ГЭФ твердую решимость превратить Фонд в финансовый механизм Конвенции в соответствии со статьей 21 Конвенции.

8. Подтвердив, что Конвенция является одним из важных инструментов для искоренения нищеты, особенно в Африке, и признавая важность ее осуществления для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, Генеральная Ассамблея настоятельно призвала фонды и программы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения, страны-доноры и другие учреждения, занимающиеся проблемами развития, включить меры в поддержку осуществления Конвенции в свои стратегии содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия.

2. Пятьдесят девятая сессия Генеральной Ассамблеи

9. 18 октября 2004 года Исполнительный секретарь выступил перед участниками пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Представляя доклад Генерального секретаря об осуществлении Конвенции, Исполнительный секретарь обратил внимание на уже достигнутый к настоящему времени прогресс, в том числе после ВВУР.

10. В резолюции 59/235 Генеральная Ассамблея вновь подтвердила, что опустынивание представляет собой серьезное препятствие на пути устойчивого развития и способствует снижению продовольственной безопасности, усилению голода и обострению нищеты - факторам, которые могут вызывать социальную, экономическую и политическую напряженность, включая вынужденную миграцию и конфликты, и что Конвенция является одним из важных инструментов для искоренения нищеты.

11. Отмечая, что оперативное и эффективное осуществление Конвенции способствовало бы достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея предложила всем заинтересованным сторонам, в частности развивающимся странам, принять конкретные меры для применения Конвенции в качестве средства достижения целей устойчивого развития. Настоятельно призвав далее фонды и программы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения, страны-доноры и другие учреждения, занимающиеся проблемами развития, включить меры в поддержку осуществления Конвенции в свои стратегии для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, Генеральная Ассамблея предложила сообществу доноров расширить оказываемую ими помощь Конвенции в целях привлечения большего внимания международного сообщества к проблеме деградации земель и опустынивания.

3. Подготовка к пленарному заседанию высокого уровня
Генеральной Ассамблеи

12. 14-16 сентября 2005 года Генеральная Ассамблея проведет пленарное заседание высокого уровня с целью рассмотрения достигнутого прогресса в выполнении обязательств, содержащихся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 59/235 Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю должным образом учитывать роль и место Конвенции в ведущейся работе в рамках подготовки к проведению этого пленарного заседания, включая доклад Проекта тысячелетия. В то время как Генеральная Ассамблея вела подготовку к заседанию высокого уровня по обзору итогов Саммита тысячелетия с целью рассмотрения прогресса в реализации ЦРДТ, секретариат Конвенции пытался обеспечить надлежащий учет на определенной ВВУР роли этой Конвенции в ходе подготовительной работы и в итоговых документах Генеральной Ассамблеи. В этой связи Генеральная Ассамблея вновь заявила о важности оперативного осуществления Конвенции, которое будет способствовать достижению ЦРДТ.

В. Двенадцатая и тринадцатая сессии Комиссии по устойчивому развитию

13. Секретариат Конвенции участвовал в двенадцатой и тринадцатой сессиях КУР, состоявшихся в Нью-Йорке соответственно 19-30 апреля 2004 года и 11-22 апреля 2005 года.

14. В ходе двенадцатой сессии Комиссии органы КБОООН организовали 30 апреля 2004 года в сотрудничестве с органами Программы развития Организации Объединенных Наций, ГЭФ, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирным банком побочное мероприятие по вопросу взаимосвязей между засухой, опустыниванием и водой. На этом мероприятии сопредседательствовали министр защиты окружающей среды, жилищного и городского строительства Бенина Е.П. г-н Люк-Мари Гнакаджа и заместитель министра по международному развитию Норвегии г-н Олаф Кьёрвен. В ходе обсуждения были охвачены разнообразные вопросы, такие, как синергизм, обеспечиваемый Конвенцией, организация борьбы с засухой, управление, практика землепользования в сельских районах, а также комплексный учет проблемы смягчения последствий засухи при планировании инвестиций и научно-технические аспекты деятельности по смягчению последствий засухи.

15. На тринадцатой сессии Комиссии Исполнительный секретарь КБОООН, выступая перед участниками, обратил их внимание на проблему воды, назвав ее темой, которая должна находиться в центре усилий по борьбе с опустыниванием. Говоря о важных действиях, которые предпринимаются в связи с Конвенцией и согласуются с пунктом 40 Йоханнесбургского плана выполнения решений, Исполнительный секретарь упомянул о поощрении комплексного управления водными ресурсами. Он указал, что на региональном уровне затронутые опустыниванием африканские, азиатские и латиноамериканские и карибские страны назвали воду одним из шести приоритетных направлений своих соответствующих региональных программ действий и что развертывание тематических программных сетей по водохозяйственной деятельности уже начато.

C. Последующая деятельность по реализации итогов ВВУР, имеющих отношение к Конвенции, которая осуществлялась на других межправительственных форумах

16. Секретариат Конвенции продолжал выполнять возложенную на него задачу по обеспечению того, чтобы другие важные межправительственные форумы надлежащим образом учитывали проблему опустынивания в своей деятельности, имеющей отношение к результатам ВВУР.

1. Участие в Международном совещании по малым островным развивающимся государствам

17. Секретариат КБОООН участвовал в Международном совещании по малым островным развивающимся государствам, которое проходило на Маврикии 10-14 января 2005 года. В результате участники Международного совещания согласились с тем, что большинство малых островных развивающихся государств сталкивается с серьезными проблемами в связи с деградацией земель, в том числе из-за неправильного землепользования и слаборазвитых ирригационных систем. Участники Совещания заявили, что, поскольку основной целью Конвенции является решение проблемы деградации земель и рассмотрение вопроса о назначении ГЭФ в качестве финансового механизма Конвенции, малые островные развивающиеся государства должны в полной мере использовать имеющиеся средства ГЭФ для разработки и осуществления проектов по решению проблемы деградации земель посредством устойчивого управления земельными ресурсами. В этой связи участники Совещания на Маврикии постановили, что необходимо приложить всемерные усилия для обеспечения полного осуществления Конвенции.

2. Участие в пятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам

18. Секретариат также участвовал в пятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ), которая состоялась в Нью-Йорке 16-27 мая 2005 года. Выступая на Форуме во время проведения этапа заседаний высокого уровня, Исполнительный секретарь подчеркнул важность Конвенции, признав, что ее оперативное и эффективное осуществление будет содействовать достижению ЦРДТ, связанных с бедностью и голодом.

19. Исполнительный секретарь подчеркнул, что любая политика в области устойчивого лесохозяйствования должна быть направлена на предохранение существующих лесов и обеспечение учета и поощрения программ лесовосстановления и облесения. Он обратил особое внимание на взаимосвязь между бедностью и опустыниванием, упомянув при этом, что бедность вынуждает население засушливых районов использовать ресурсы лесов в максимально возможной степени для своего выживания и получения средств к существованию, что в конечном счете ведет к опустыниванию. Высказывая свои замечания перед участниками Форума, Исполнительный секретарь в заключение сказал, что если не решать проблему бедности, которая во многих случаях является основной причиной сокращения площади лесов, то никакие усилия по обеспечению устойчивого лесохозяйствования конкретных результатов принести не смогут.

3. Участие во второй Встрече на высшем уровне стран Юга, являющихся членами Группы 77

20. Вторая Встреча на высшем уровне стран Юга, являющихся членами Группы 77, которая проходила в Дохе, Катар, 12-16 июня 2005 года, также дала повод вновь заявить о важной роли Конвенции в процессе выполнения решений ВВУР. В Дохинской декларации и Дохинском плане действий, которые были приняты главами государств и правительств, участвовавшими во Встрече на высшем уровне, подчеркивалась важность Конвенции и обращалось особое внимание на то, что она является важным инструментом для искоренения голода и нищеты, а также средством, позволяющим вносить вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе ЦРДТ. Участники Встречи на высшем уровне настоятельно призвали международное сообщество использовать Конвенцию при решении проблемы деградации земель, а также в качестве средства содействия решению, в частности, проблем нищеты и голода.

21. В связи с этим участники второй Встречи на высшем уровне стран Юга поддержали диверсификацию источников финансирования, а также усиление финансирования

осуществления Конвенции через посредство ГЭФ и Глобального механизма и из других возможных источников, включая Фонд для устойчивого развития. Участники Встречи на высшем уровне также призвали применять платформы действий, принятые на втором Африкано-Азиатском форуме (Ниамей, Нигер, 1998 года) и на втором Африкано-Латиноамериканском и Карибском форуме (Бамако, Мали, 2000 год), для оказания дальнейшего содействия в осуществлении Конвенции.

III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

22. ВВУР позволила в весьма значительной степени продвинуть вперед процесс осуществления Конвенции. Признав, что Конвенция является важным средством для решения проблемы бедности, международное сообщество решило использовать ее для содействия достижению ЦРДТ. В связи с этим КС, возможно, пожелает повторить свое обращение в адрес международного сообщества, настоятельно призвав партнеров по процессу развития принять конкретные меры для использования Конвенции в своих стратегиях достижения ЦРДТ и для надлежащего представления информации о том, как они выполняют эту задачу.

23. Кроме того, можно напомнить, что на своей одиннадцатой сессии КУР постановила, что ее многолетняя программа на период после 2003 года будет организована на основе семи двухгодичных циклов, при этом и каждый цикл будет сфокусирован на избранных тематических блоках вопросов. Применительно к двухгодичному периоду 2008-2009 годов было решено, что особое внимание на сессиях КУР должно быть уделено сельскому хозяйству, развитию сельских районов, земельным ресурсам, засухе и опустыниванию. Этот тематический блок затрагивает стержневые элементы Конвенции. КС, возможно, пожелает дать секретариату предварительные руководящие указания на предмет того, как вести подготовку к этим важным мероприятиям в процессе осуществления Конвенции.

24. Поскольку следующая сессия КУР будет посвящена прежде всего тематическим блокам, охватывающим проблему вклада энергетики в устойчивое развитие, КС, возможно, пожелает поручить секретариату активно следить за работой Комиссии, чтобы можно было показать, что эффективное осуществление Конвенции равнозначно усилиям по энергосбережению, тем более что мероприятия по облесению и лесовосстановлению являются важными компонентами программ действий.

25. Кроме того, если международное сообщество решит провести в 2007 году обзор по Йоханнесбургскому плану выполнения решений, то КС, возможно, пожелает дать секретариату руководящие указания относительно подготовительных мероприятий к нему.

26. И наконец, поскольку Генеральная Ассамблея объявила 2006 год Международным годом пустынь и опустынивания, мероприятия, связанные с его празднованием, должны стать поводом для привлечения внимания к взаимосвязи между опустыниванием и бедностью. КС, возможно, пожелает предложить всем заинтересованным кругам, вовлеченным в процесс осуществления Конвенции, включая, в частности, сообщество доноров, расширить поддержку, оказываемую ими Конвенции, с тем чтобы в еще большей мере привлечь внимание международного сообщества к неразрывной связи между деградацией земель, опустыниванием и бедностью.
